

Kaupunginvaltuusto

**Aika**            **13.11.2017 klo 17:30**

**Paikka**        **Valtuustosali**

### **Käsittävät asiat**

<b>Asia</b>	<b>Otsikko</b>	<b>Sivu</b>
1	Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus	4
2	Pöytäkirjantarkastajat	5
3	Ilmoitusasiat	6
4	Kiinteistöveroprosenttien määrääminen vuodelle 2018	7
5	Tuloveroprosentin vahvistaminen vuodelle 2018	9
6	Imatran Vuokra-asunnot Oy:n takaushakemus	10
7	Imatran Seudun Yritystilat Oy:n SVOP-rahoitushakemus	12
8	Imatran Toimitilat Oy:n SVOP-rahoitushakemus	14
9	Eron myöntäminen Tom Färdille kunnallisista luottamustehtävistä	16

Kaupunginvaltuusto

**Aika** 13.11.2017 klo 17:30

**Paikka** Valtuustosali

### Osallistujat

Läsnä	Malm Niina	puheenjohtaja
	Matikainen Tommi	1.varapuheenjohtaja
	Saarimäki Erkki	2.varapuheenjohtaja
	Aalto Airi	jäsen
	Airas Mikko	jäsen
	Färd Tom	jäsen
	Hasu Mervi	jäsen
	Helminen Anna	jäsen
	Hirvonen Matti	jäsen
	Hujanen Irma	jäsen
	Häkkinen Juuso	jäsen
	Hämäläinen Veikko	jäsen
	Härkönen Timo	jäsen
	Id Lahja	jäsen
	Juutilainen Jerena	jäsen
	Konttinen Kaisa	jäsen
	Kuikka Tuija	jäsen
	Kuvaja Marjut	jäsen
	Lankinen Veikko	jäsen
	Lattu Antero	jäsen
	Luukkanen Heikki	jäsen
	Marttila Päivi	jäsen
	Miettinen Sari	jäsen
	Montonen Jiri	jäsen
	Mykrä Timo	jäsen
	Mynttinen Rauni	jäsen
	Niskanen Markus	jäsen
	Nissinen Anne	jäsen
	Nokelainen Ilkka	jäsen
	Ovaska Tiina	jäsen
	Patrakka Marja-Leena	jäsen
	Peltonen Pentti	jäsen
	Piirainen Anssi	jäsen
	Prior Sanna	jäsen
	Rautsiala Suvi	jäsen
	Räty Pekka	jäsen
	Saaristo Lilla	jäsen
	Siitonen Arto	jäsen
	Tanninen Heikki	jäsen
	Telkkä Jani	jäsen
	Tikka Arto	jäsen
	Urpalainen Anu	jäsen
	Äikää Tarja	jäsen

Muut osallistajat	Hasu Rami	kaupunginjohtaja
	Heino Kaisa	hallintojohtaja
	Roslakka Kai	talousjohtaja
	Äikäs Topiantti	kaupunkikehitysjohtaja
	Ellonen Hanna-Kaisa	hyvinvointijohtaja
	Kekki Arja	tarkastuspäällikkö
	Peura-Kuusela Leena	viestintäasiantuntija
	Laine Heikki	viestintäasiantuntija
	Laitimo Tea	yhteysjohtaja
	Hupli-Oinonen Liisa	viestintäjohtaja

**1****Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus**

KV

Tämä kaupunginvaltuuston kokouskutsu on laitettu nähtäville julkisten kuulutusten ilmoitustaululle ja julkaistu kaupungin internet-sivuilla 8.11.2017:

"Imatran kaupunginvaltuusto kokoontuu kaupungintalolla maanantaina 13.11.2017 klo 17.30. Kokouksessa käsitellään esityslistassa nro 10 / 2017 mainitut asiat. Esityslista on nähtävänä kaupungin internet-sivuilla 8.11.2017 alkaen.

Kokouksen pöytäkirja on nähtävänä Imatran kaupungin asiakaspalvelussa, kaupungintalolla tiistaina 21.11.2017 klo 9.00 - 11.30.

Niina Malm

Kaisa Heino

kaupunginvaltuuston puheenjohtaja hallintojohtaja"

**Päätös:**

**2**

**Pöytäkirjantarkastajat**

KV

**Päätös:**

### **3**

## **Ilmoitusasiat**

KV

Kaupunginhallitus  
Kaupunginvaltuusto

§ 289

06.11.2017

13.11.2017

## 4

**Kiinteistöveroprosenttien määrääminen vuodelle 2018**

376/02/03/02/2017

KH § 289

Valmistelija: Kai Roslakka

**Talous- ja rahoitushallintopalvelut 23.10.2016, talous- ja rahoitussuunnittelupäällikkö Raikko Törönen:**

"Kiinteistöverolain (654/1992) 11 §:n (1266/2001) mukaan kunnanvaltuusto määrää kunnan kiinteistöveroprosenttien suuruuden laissa säädettyjen vaihteluvälien rajoissa vuosittain etukäteen samalla, kun se vahvistaa varainhoitovuoden tuloveroprosentin. Kiinteistöveroprosentit määrätään prosentin sadasosan tarkkuudella.

Kiinteistöverolain (11 § 4 momentti) kunnan tulee ilmoittaa kiinteistöveroprosentit Verohallinnolle viimeistään verovuotta edeltävän vuoden marraskuun 17. päivänä.

Jos ilmoitusta ei ole annettu määräajassa, verotuksessa voidaan noudattaa edellisen vuoden kiinteistöveroprosentteja, kuitenkin vähintään alinta lain mukaista prosenttia.

Hallitus perui kiinteistöveroprosenttien alarajojen korotukset vuodelle 2018.

Kiinteistöveroprosentit	Nykyiset rajat		Nykyiset veroprosentit	Rajat (VaVM/2017)		Esitys veroprosenteista
	alaraja	yläraja		alaraja	yläraja	
Kunnanvaltuusto määrää (KiintVL 11, 12 ja 12 b §)						
. yleinen kiinteistöveroprosentti	0,93	1,80	1,55	0,93	2,00	1,55
. vakituisten asuinrakennusten veroprosentti	0,41	0,90	0,41	0,41	0,90	0,41
Kunnanvaltuusto määrää (KiintVL 12 a, 12 b, 13 ja 14 §)						
. rakentamattoman rakennuspaikan veroprosentti	2,00	6,00	ei määrätty	2,00	6,00	ei määrätty
. muiden asuinrakennusten veroprosentti voidaan määrätä enintään 1,0 (nyk. 0,6) prosenttiyksikköä korkeammaksi kuin pääasiassa vakituiseen asumiseen käytettävien rakennusten veroprosentti tai, jos näin laske ttu veroprosentti on kunnanvaltuuston määräämää yleistä kiinteistöveroprosenttia alempi enintään kunnanvaltuuston määräämän yleisen kiinteistöveroprosentn suuruiseksi.	0,93	1,80	1,00	0,93	2,00	1,00
. yleishyödyllisen yhteisön kiinteistöveroprosentin alaraja	0,00	1,80	0,00	0,00	2,00	0,00
. voimalaitosten veroprosentti		3,10	3,10	0,93	3,10	3,10

Kaupunginhallitus  
Kaupunginvaltuusto

§ 289

06.11.2017

13.11.2017

---

**Kj:n ehdotus:**

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että se päättää olla korottamatta kiinteistöveroprosentteja ja määrää ne vuodelle 2018 seuraavasti:

. yleinen kiinteistöveroprosentti	1,55 %
. vakituisen asuinrakennuksen veroprosentti	0,41 %
. muiden asuinrakennusten veroprosentti	1,00 %
. yleishyödyllisten yhteisöjen kiinteistöveroprosentti	0,00 %
. voimalaitoksen veroprosentit	3,10 %

Rakentamattomalle rakennuspaikalle ei erikseen määrätä veroprosenttia.

**Päätös:**

Hyväksyttiin.

---

KV

**KH:n ehdotus:**

Kaupunginvaltuusto päättää olla korottamatta kiinteistöveroprosentteja ja määrää ne vuodelle 2018 seuraavasti:

. yleinen kiinteistöveroprosentti	1,55 %
. vakituisen asuinrakennuksen veroprosentti	0,41 %
. muiden asuinrakennusten veroprosentti	1,00 %
. yleishyödyllisten yhteisöjen kiinteistöveroprosentti	0,00 %
. voimalaitoksen veroprosentit	3,10 %

Rakentamattomalle rakennuspaikalle ei erikseen määrätä veroprosenttia.

**Päätös:**



Kaupunginhallitus  
Kaupunginvaltuusto

§ 290

06.11.2017

13.11.2017

---

## 5

### Tuloveroprosentin vahvistaminen vuodelle 2018

376/02/03/02/2017

KH § 290

Valmistelija: Kai Roslakka

#### **Talous- ja rahoitushallintopalvelut 23.10.2017, talous- ja rahoitussuunnittelupäällikkö Raikko Törönen:**

"Kuntalain 111 §:n mukaan valtuuston on viimeistään talousarvion hyväksymisen yhteydessä päätettävä kunnan tuloveroprosentista, kiinteistöveroprosenteista sekä muiden verojen perusteista.

Kunnan tulovero määräytyy luonnollisen henkilön ja kuolinpesän tulojen perusteella (tuloverolaki 1535/1992).

Kunta ilmoittaa tuloveroprosentin neljännesprosenttiyksikön tarkkuudella (verotusmenettelylain 91 a § 1 momentti).

Verotusmenettelystä annetun lain (1558/1995) 91 a §:n (520/2010) mukaan kunnan tulee ilmoittaa tuloveroprosentin suuruus Verohallinnolle viimeistään edeltävän vuoden marraskuun 17 päivänä.

Jos ilmoitusta ei ole toimitettu säädettynä aikana, verotuksessa (enakkoperinnässä) voidaan noudattaa edellisen vuoden tuloveroprosenttia (verotusmenettelylain 91 § a § 2 momentti)."

**Kj:n ehdotus:**

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että se vahvistaa vuoden 2018 tuloveroprosentiksi 20,0 %.

**Päätös:**

Hyväksyttiin.

---

KV

**KH:n ehdotus:**

Kaupunginvaltuusto päättää vahvistaa vuoden 2018 tuloveroprosentiksi 20,0 %.

**Päätös:**

**6****Imatran Vuokra-asunnot Oy:n takaushakemus**

2276/02/05/06/2017

KH § 297

Valmistelija: Kaisa Heino

**Imatran Vuokra-asunnot Oy:n takaushakemus 6.10.2017:****"OMAVELKAINEN TAKAUS Imatran Vuokra-asunnot Oy:lle**

**Imatran Vuokra-asunnot Oy** toteuttaa Vuoksenniskan keskustaan osoitteeseen Vuoksenniskantie 95 asuin-/liikerakennuksen. Hanke sisältää 42 kpl esteettömiä vuokra-asuntoja, joista 21 kpl tulee Ekso-ten senioriasunnoiksi ja 21 kpl yhtiön vuokra-asunnoiksi. Hankkeeseen sisältyy 239 m<sup>2</sup> liiketila, johon kaupunginhallituksen päätöksellä 13.3.2017 §82 sijoittuu uudet toimintakonseptit huomioiva kirjasto.

Hankkeen rahoitus ja hankehinta:

Korkotukilaina avustettaviin asuntoihin	5.679.752 euroa
Erytisryhmien investointiavustus	768.800 euroa
Kirjastohankkeen rahoitus	733.190 euroa
Oma rahoitus	125.832 euroa
<b>Hankehinta yhteensä</b>	<b>7.307.574 euroa</b>

**Imatran Vuokra-asunnot Oy** hakee Imatran kaupungilta enintään 860.000 euron omavelkaista takausta Immalan Loisteen uudisrakennuksen kirjastohankkeen ja omarahoitusosuuden rahoittamiseksi tarvittavaa rahalaitoslainaa varten.

**Talous- ja rahoitushallintopalveluiden lausunto 24.10.2017:**

"Kuntalain 129 §:n mukaan kunnan myöntämä laina, takaus tai muu vakuus ei saa vaarantaa kunnan kykyä vastata sille laissa säädetyistä tehtävistä. Kunta ei saa myöntää lainaa, takausta tai muuta vakuutta, jos siihen sisältyy merkittävä taloudellinen riski."

Taattavan lainan määrä ei ole suuruudeltaan sellainen, että se vaarantaisi Imatran kaupungin taloutta, eikä takaus sisällä merkittävää taloudellista riskiä.

Taloushallinto puoltaa takauksen myöntämistä ja esittää että takauksesta peritään vuotuinen 0,4% suuruinen takausprovisio. Takausmaksu määräytyy vuosittain suhteessa jäljellä olevan lainan pääoman mukaan. Yhtiön tulee toimittaa yksityiskohtaiset lainaehdot talousjohtajan käsiteltäväksi hallintosäännön mukaisesti."

Kaupunginhallitus  
Kaupunginvaltuusto

§ 297

06.11.2017

13.11.2017

---

**Kj:n ehdotus:**

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että Imatran Vuokra-asunnot Oy:lle myönnetään enintään 860.000 euron omavelkainen takaus hakemuksessa mainitun hankkeen rahoittamiseksi tarvittavaa rahoituslainaa varten. Takauksesta peritään vuotuinen 0,4%:n suuruinen takausprovisio. Takausmaksu määräytyy vuosittain suhteessa jäljellä olevan lainan pääoman mukaan.

Samalla kaupunginhallitus päättää, että yhtiön tulee toimittaa yksityiskohtaiset lainaehdot talousjohtajan käsiteltäväksi hallintosäännön mukaisesti.

**Päätös:**

Hyväksyttiin.

---

KV

**KH:n ehdotus:**

Kaupunginvaltuusto päättää, että Imatran Vuokra-asunnot Oy:lle myönnetään enintään 860.000 euron omavelkainen takaus hakemuksessa mainitun hankkeen rahoittamiseksi tarvittavaa rahoituslainaa varten. Takauksesta peritään vuotuinen 0,4 %:n suuruinen takausprovisio. Takausmaksu määräytyy vuosittain suhteessa jäljellä olevan lainan pääoman mukaan.

Yhtiön tulee toimittaa yksityiskohtaiset lainaehdot talousjohtajan käsiteltäväksi hallintosäännön mukaisesti.

**Päätös:**

Kaupunginhallitus  
Kaupunginvaltuusto

§ 298

06.11.2017

13.11.2017

---

**7****Imatran Seudun Yritystilat Oy:n SVOP-rahoitushakemus**

2342/02/05/05/2017

KH § 298

Valmistelija: Kai Roslakka

**Imatran Seudun Yritystilat Oy:n SVOP-rahoitushakemus  
26.10.2017:****"SIJOITUS SIJOITETUN VAPAAN OMAN PÄÄOMAN RAHAS-  
TOON**

Imatran kaupunki siirsi Imatran seudun Yritystilat Oy:lle vuonna 2012 mm. palveluverkon ulkopuolelle jääneitä kiinteistöjä. Kiinteistöille ei ole löydetty liiketoiminnallisesti kannattavaa jatkokäyttöä ja ne ovat osittain huonokuntoisia. Tästä syystä Imatran Seudun Yritystilat alakonsernin rahoitustulos on tappiollinen. Osa tappioista aiheutuvia kustannuksista on eriteltyä oheismateriaalissa.

Lisäksi yritykselle aiheutuu kuluja Napinkulma hankkeeseen liittyen.

Imatran Seudun Yritystilat Oy hakee Imatran kaupungilta 1.770.000 euron SVOP-sijoitusta näiden kustannusten rahoittamiseksi."

**Talous ja rahoitushallintopalveluiden lausunto 30.10.2017:**

"Taloushallinto puoltaa 1.770.000 euron SVOP-sijoitusta Imatran Seudun Yritystilat Oy:n sijoitetun vapaan oman pääoman rahastoon (SVOP-rahasto).

Samalla taloushallinto esittää, että ko. sijoitusta varten investointiosaan myönnetään 1.770.000 euron määräraha (Osakkeet ja osuudet/96101 Arvopaperit), joka esitetään katettavaksi kassavaroilla.

Asiasta päättää kaupunginvaltuusto."

**Kj:n ehdotus:**

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että

- Imatran Seudun Yritystilat Oy:lle myönnetään 1.770.000 euron SVOP- sijoitus vapaan oman pääoman rahastoon (SVOP-rahasto)
- investointiosaan myönnetään 1.770.000 euron määräraha (Osakkeet ja osuudet/96101 Arvopaperit), joka katetaan kassavaroilla.

Kaupunginhallitus  
Kaupunginvaltuusto

§ 298

06.11.2017

13.11.2017

---

**Päätös:** Hyväksyttiin.

Merkittiin, että kaupunginvaltuuston 2. varapuheenjohtaja Erkki Saarimäki ilmoitti esteellisyydestään yhtiön hallituksen jäsenenä (HallintoL 28 § 5-kohta) ja poistui kokoushuoneesta asian käsittelyyn ajaksi.

KV

**KH:n ehdotus:** Kaupunginvaltuuston päättää, että

- Imatran Seudun Yritystilat Oy:lle myönnetään 1.770.000 euron SVOP-sijoitus vapaan oman pääoman rahastoon (SVOP-rahasto)
- investointiosaan myönnetään 1.770.000 euron määräraha (Osakkeet ja osuudet/96101 Arvopaperit), joka katetaan kassavaroilla.

**Päätös:**

Kaupunginhallitus  
Kaupunginvaltuusto

§ 299

06.11.2017

13.11.2017

---

## 8

### Imatran Toimitilat Oy:n SVOP-rahoitushakemus

2343/02/05/05/2017

KH § 299

Valmistelija: Rami Hasu

#### Imatran Toimitilat Oy:n SVOP-rahoitushakemus 26.10.2017:

"SIJOITUS SIJOITETUN VAPAAN OMAN PÄÄOMAN RAHASTOON"

Imatran Toimitilat Oy:n Mansikkalan moduulien ja Sammon vuokratilojen aiheuttamat lisäkustannukset ovat 1.1.2017 – 31.12.2017 noin 1.480.000 euroa. Lisäkustannus on laskettu vähentämällä väistötilojen kokonaiskustannuksista Mansikkalan koulun vuokrien summa.

Imatran Toimitilat Oy hakee Imatran kaupungilta 1.480.000 euron SVOP-sijoitusta näiden kustannusten rahoittamiseksi.

#### Talous ja rahoitushallintopalveluiden lausunto 30.10.2017:

"Taloushallinto puoltaa 1.480.000 euron SVOP-sijoitusta Imatran Toimitilat Oy:n sijoitetun vapaan oman pääoman rahastoon (SVOP-rahasto).

Samalla taloushallinto esittää, että ko. sijoitusta varten investointiosaan myönnetään 1.480.000 euron määräraha (Osakkeet ja osuudet/96101 Arvopaperit), joka esitetään katettavaksi kassavaroilla.

Asiasta päättää kaupunginvaltuusto."

#### Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että

- Imatran Toimitilat Oy:lle myönnetään 1.480.000 euron SVOP- sijoitus vapaan oman pääoman rahastoon (SVOP-rahasto)
- investointiosaan myönnetään 1.480.000 euron määräraha (Osakkeet ja osuudet/96101 Arvopaperit), joka katetaan kassavaroilla.

#### Päätös:

Hyväksyttiin.

Merkittiin, että hallintojohtaja Kaisa Heino ja talousjohtaja Kai Roslakka ilmoittivat esteellisyydestään yhtiön hallituksen jäsenenä (HallintoL 28 § 5-kohta) ja poistuivat kokoushuoneesta asian käsittelyyn ajaksi. Kaupunginjohtaja Rami Hasu toimi tämän pykälän ajan sihteerinä.

---

Kaupunginhallitus  
Kaupunginvaltuusto

§ 299

06.11.2017

13.11.2017

---

KV

**KH:n ehdotus:**

Kaupunginvaltuusto päättää, että

- Imatran Toimitilat Oy:lle myönnetään 1.480.000 euron SVOP-sijoitus vapaan oman pääoman rahastoon (SVOP-rahasto)
- investointiosaan myönnetään 1.480.000 euron määräraha (Osakkeet ja osuudet/96101 Arvopaperit), joka katetaan kassavaroilla.

**Päätös:**

Kaupunginhallitus  
Kaupunginvaltuusto

§ 304

06.11.2017  
13.11.2017

## 9

### Eron myöntäminen Tom Färdille kunnallisista luottamustehtävistä

2325/00/00/01/2017

KH § 304

Valmistelija: Kaisa Heino

#### Tom Färdin kirje 26.10.2017:

"Anon eroa kunnan valtuustosta sekä kaupunkikehittämis- lautakunnasta paikkakunnalta muuton vuoksi."

*Kuntalain 70 §:n 3 momentin mukaan luottamustoimesta voi erota pätevästä syystä. Eron myöntämisestä päättää luottamushenkilön valinnut toimielin. Valtuusto myöntää eron valtuutetulle ja varavaltuutetulle.*

#### Kaupunginvaltuusto

Vuoden 2017 kuntavaalien tuloksen perusteella Tom Färdin tilalle valtuuston varsinaiseksi jäseneksi tulee Aino-Maija Honkanen.

#### Kaupunkikehittämislautakunnan kokoonpano

##### Varsinaiset jäsenet

Lattu Antero pj.  
Prior Sanna vpj.  
Peltonen Pentti  
Patrakka Marja-Leena  
Pulkinen Arto  
**Färd Tom**  
Juutilainen Jerena  
Hasu Mervi  
Kosunen Timo  
Kuikka Tuija  
Rossi Jouko

##### Henkilökohtaiset varajäsenet

Tikka Arto  
Pittman Titta  
Kärkinen Antti  
Lautala Anna-Kaisa  
Mutikainen Petri  
Partanen Jouko  
Honkanen Aino-Maija  
Helveranta Pia  
Rautiainen Jukka  
Mattila Heli  
Helmikallio Saska

#### Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että valtuusto myöntää eron Tom Färdille Imatran kaupungin luottamustoimista ja toteaa, että Tom Färdin tilalle kaupunginvaltuuston jäseneksi tulee Aino-Maija Honkanen.

Samalla kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuuston puheenjohtajalle, että valtuuston puheenjohtaja vaalilain 93 §:n mukaisesti pyytää keskusvaalilautakuntaa määräämään KOK:lle uuden kaupunginvaltuuston varajäsenen Aino-Maija Honkasen siirtyessä valtuuston varsinaiseksi jäseneksi.



Kaupunginhallitus  
Kaupunginvaltuusto

§ 304

06.11.2017

13.11.2017

---

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että valtuusto nimeää Tom Färdin tilalle kaupunkikehittämislautakunnan jäseneksi \_\_\_\_\_.

**Päätös:**

Hyväksyttiin.

\_\_\_\_\_

KV

**KH:n ehdotus:**

Kaupunginvaltuusto päättää myöntää eron Tom Färdille Imatran kaupungin luottamustoimista ja toteaa, että Tom Färdin tilalle kaupunginvaltuuston jäseneksi tulee Aino-Maija Honkanen.

Kaupunginvaltuuston puheenjohtaja vaalilain 93 §:n mukaisesti pyytää keskusvaalilautakuntaa määräämään KOK:lle uuden kaupunginvaltuuston varajäsenen Aino-Maija Honkasen siirtyessä valtuuston varsinaiseksi jäseneksi.

Kaupunginvaltuusto nimeää Tom Färdin tilalle kaupunkikehittämislautakunnan jäseneksi \_\_\_\_\_.

**Päätös:**